

Bruxelles, 15. veljače 2021.
(OR. en)

6187/21

PUBLIC 9
INF 30

NAPOMENA

Predmet: MJESEČNI SAŽETAK AKATA VIJEĆA – SIJEČANJ 2021.

U ovom su dokumentu navedeni akti¹ koje je Vijeće donijelo u prosincu 2021.^{2,3}

Sadržava informacije o donošenju zakonodavnih i nezakonodavnih akata, uključujući:

- datum donošenja,
- odgovarajuću sjednicu Vijeća,
- broj donesenog dokumenta,
- upućivanje na Službeni list,
- upućivanje na zapisnik sa sastanka Vijeća na kojemu je akt donesen.

¹ Radi lakšeg snalaženja, naznačeni su i „kratki naslovi” kako su navedeni u dnevnim redovima Vijeća (vidjeti tekst u kurzivu).

² Uz iznimku određenih akata ograničenog područja primjene, kao što su postupovne odluke, imenovanja, posebne proračunske odluke itd.

³ Ako su zakonodavni akti doneseni u redovnom zakonodavnom postupku, datum sastanka Vijeća na kojemu je zakonodavni akt donesen i stvarni datum dotičnog akta mogu se razlikovati jer se zakonodavni akti doneseni u redovnom zakonodavnom postupku smatraju donesenima tek nakon što ih potpišu predsjednik Vijeća i predsjednik Europskog parlamenta te glavni tajnici tih dviju institucija.

Ovaj je dokument dostupan i na internetskim stranicama Vijeća:

[Mjesečni sažeci akata Vijeća \(akti\) – Vijeće](#)

Dokumenti koji su navedeni u sažetku dostupni su u javnom registru dokumenata Vijeća na poveznici: [Dokumenti i publikacije – Vijeće](#).

Ako dokument nije izravno dostupan, zahtjev za pristup dokumentima može se podnijeti na poveznici:

<https://www.consilium.europa.eu/hr/documents-publications/public-register/request-document/>

Treba naglasiti da je ovaj dokument isključivo informativne prirode – samo su zapisnici Vijeća autentični. Oni su dostupni na internetskim stranicama Vijeća: [Zapisnici Vijeća – Vijeće](#)

INFORMACIJE O AKTIMA KOJE JE VIJEĆE DONIJELO U PROSINCU 2021.

Pisani postupak dovršen 7. siječnja 2021.	CM 1007/21
<i>Odluka Vijeća o misiji ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali)</i> Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/14 od 7. siječnja 2021. o izmjeni Odluke 2014/219/ZVSP o misiji ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali) SL L 5, 8.1.2021., str. 16–17.	13662/20
Pisani postupak dovršen 12. siječnja 2021.	CM 1062/21
<i>Odluka Vijeća o dodatnom produljenju privremenog odstupanja od Poslovnika Vijeća uvedenog Odlukom (EU) 2020/430 i produljenog odlukama (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253 i (EU) 2020/1659 s obzirom na poteškoće u vezi s putovanjima uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19 u Uniji</i> Odluka Vijeća (EU) 2021/26 od 12. siječnja 2021. o dodatnom produljenju privremenog odstupanja od Poslovnika Vijeća uvedenog Odlukom (EU) 2020/430 i produljenog odlukama (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253 i (EU) 2020/1659 s obzirom na poteškoće u vezi s putovanjima uzrokovane pandemijom covid-19 u Uniji SL L 11, 14.1.2021., str. 19–20.	14256/20
Pisani postupak dovršen 13. siječnja 2021.	CM 1129/21
<i>Uredba Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području Konvencije Međuameričke komisije za tropsku tunu i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 520/2007</i> Uredba (EU) 2021/56 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. siječnja 2021. o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području Konvencije Međuameričke komisije za tropsku tunu i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 520/2007 SL L 5, 8.1.2021., str. 16–17.	50/20
Pisani postupak dovršen 14. siječnja 2021.	CM 4557/20
JAVNI PRISTUP DOKUMENTIMA – ponovni zahtjev br. 23/c/01/20	12676/20

Pisani postupak dovršen 14. siječnja 2021.	CM 1066/2/21 REV2
JAVNI PRISTUP DOKUMETNIMA – ponovni zahtjev br. 26/c/01/20	13399/20
<p>Izjava Latvije</p> <p>Latvija smatra da bi se, uzimajući u obzir posebne okolnosti i kontekst ovog slučaja, mogao odobriti pristup sedam zatraženih dokumenata. To je u skladu s njezinim početnim stajalištem. Svaka će se situacija ocijeniti zasebno.</p>	
<p>Izjava Švedske</p> <p>Švedska se ne može složiti s nacrtom odgovora. Uzimajući u obzir posebne okolnosti ovog slučaja i ustaljenu sudsku praksu Suda (tj. predmet De Capitani, točke 78. i 99.), Švedska smatra da je nedostavno obrazloženo na koji bi se način objavom tih dokumenata konkretno i stvarno ugrozio proces donošenja odluka koji je u tijeku i zašto je rizik od ugrožavanja tih interesa opravdan i predvidiv, a ne isključivo hipotetski.</p>	
<p>Izjava Finske, koju podupire Irska</p> <p>Finska se ne može složiti s tumačenjem Uredbe 1049/2001 navedenim u nacrtu odgovora, posebno s obzirom na predmete Turco (C-39/05 i C-52/05) i De Capitani (T 540/15) te uzimajući u obzir važnost otvorenosti u zakonodavnim postupcima koja je naglašena u Ugovoru iz Lisabona.</p>	
<p>Izjava Nizozemske, koju podupire Irska</p> <p>Nizozemska se ne može složiti s nacrtom odgovora na ponovni zahtjev br. 26/c/01/20. Nizozemska naglašava da su pristup dokumentima i transparentnost važni za povećanje legitimiteta EU-a. To je posebno važno u pogledu transparentnosti dokumenata koji se odnose na zakonodavne postupke (npr. predmet De Capitani – T-540/15). Nizozemska smatra da se odgovorom ne postiže odgovarajuća ravnoteža između načela javnog pristupa zakonodavnim dokumentima i zaštite procesa donošenja odluka Vijeća.</p>	

<p>Izjava Portugala</p> <p>Portugal je preispitao svoje stajalište s obzirom na najnoviji razvoj događaja u vezi s ovim predmetom pri čemu je uzeo u obzir važnost otvorenosti u zakonodavnim postupcima i sudsku praksu Suda Europske unije u tom pogledu, međutim napominje da će se svaka iznimka koja se odnosi na zaštitu procesa donošenja odluka Vijeća ocjenjivati na temelju vlastitih specifičnosti.</p>	
<p>Izjava Litve</p> <p>Litva se ne može složiti s nacrtom odgovora na ponovni zahtjev, kako je naveden u dokumentu 13399/20. Litva smatra da je na temelju tumačenja Uredbe 1049/2001 i relevantne sudske prakse Suda u ovom konkretnom slučaju moguće odobriti pristup zatraženim dokumentima.</p>	
<p>Izjava Italije</p> <p>Želimo potvrditi da smo usklađeni s početnim stajalištem. Smatramo da bi se transparentnost trebala osigurati dostupnošću EU-ovih dokumenata i rasprava, posebno kada je riječ o pregovorima koji nisu zaključeni i za koje se ne očekuje da će biti zaključeni u kratkoročnom ili srednjoročnom razdoblju.</p>	
<p>Pisani postupak dovršen 15. siječnja 2021.</p>	<p>CM 1119/1/21 REV 1</p>
<p><i>Provedbena odluka Vijeća o mjerama ograničavanja protiv Sirije</i> Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2021/30 od 15. siječnja 2021. o provedbi Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije SL L 12I, 15.1.2021., str. 3–4.</p>	<p>14266/20</p>
<p><i>Provedbena uredba Vijeća o mjerama ograničavanja protiv Sirije</i> Provedbena uredba Vijeća (EU) 2021/29 od 15. siječnja 2021. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji SL L 12I, 15.1.2021., str. 1–2.</p>	<p>14268/20</p>

<p><i>Odluka Vijeća o utvrđivanju zajedničkog pristupa za elemente potvrda o krajnjem korisniku u kontekstu izvoza malog i lakog oružja i pripadajućeg streljiva</i> Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/38 od 15. siječnja 2021. o utvrđivanju zajedničkog pristupa za elemente potvrda o krajnjem korisniku u kontekstu izvoza malog i lakog oružja i pripadajućeg streljiva SL L 14, 18.1.2021., str. 4–9.</p>	14043/20
<p><i>Mjere ograničavanja protiv Bjelarusu – preliminarne obavijesti o ažuriranim obrazloženjima</i> Predviđena izmijenjena obrazloženja za osobe i subjekte navedena u Prilogu Odluci Vijeća 2012/642/ZVSP i Prilogu I. Uredbi Vijeća (EZ) br. 765/2006 o mjerama ograničavanja protiv Bjelarusu</p>	5093/21
<p><i>Mjere ograničavanja u borbi protiv terorizma – Zajedničko stajalište 2001/931/ZVSP – preliminarne obavijesti o ažuriranim obrazloženjima</i> Predviđena izmijenjena obrazloženja za uvrštenje na popis određenih osoba i skupina na temelju Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP i Uredbe Vijeća (EZ) br. 2580/2001</p>	5147/21 ADD1
<p><i>Mjere ograničavanja protiv Zimbabvea – preliminarne obavijesti</i> Predviđena izmijenjena obrazloženja za osobe navedene u prilogima I. i II. Odluci Vijeća 2011/101/ZVSP i prilogima III. i IV. Uredbi Vijeća (EZ) br. 314/2004 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Zimbabveu</p>	5152/21
<p>Pisani postupak dovršen 15. siječnja 2021.</p>	CM 1191/21
<p>Odobrenje prijenosa odobrenih sredstava br. DEC 28/2020 u okviru dijela III. – Komisija – općeg proračuna za 2020. Projekt Komisije u vezi s kupnjom novog konferencijskog centra (CC2.0) i njezinim financiranjem putem dvaju zajmova</p>	5011/21
<p>Odobrenje projekta Komisije u vezi s kupnjom novog konferencijskog centra (CC2.0) i njezinim financiranjem putem dvaju zajmova</p>	5095/21
<p>Pisani postupak dovršen 15. siječnja 2021.</p>	CM 1252/21
<p>Zaključci Vijeća o tematskom izvješću Europskog revizorskog suda br. 22/2020 naslovljenom „Budućnost agencija EU-a – postoji prostor za veću fleksibilnost i bolju suradnju”</p>	14270/20
<p>Pisani postupak dovršen 19. siječnja 2021.</p>	CM 1156/21
<p><i>Odluka Vijeća o imenovanju člana Revizorskog suda</i> Odluka Vijeća (EU) 2021/42 od 19. siječnja 2021. o imenovanju člana Revizorskog suda SL L 17, 20.1.2021., str. 1–1.</p>	13541/1/20 REV 1

Pisani postupak dovršen 19. siječnja 2021.	CM 1158/21
Memorandum o razumijevanju između EU-a i Kolumbije o programu jačanja političkog i sektorskog dijaloga i suradnje za sljedeće desetljeće	14191/20 + COR1
Pisani postupak dovršen 21. siječnja 2021.	CM 1309/21
<i>Preporuka Vijeća o zajedničkom okviru za upotrebu i validaciju brzih antigenskih testova i uzajamno priznavanje rezultata testova na COVID-19 u EU-u</i> Preporuka Vijeća o zajedničkom okviru za upotrebu i validaciju brzih antigenskih testova i uzajamno priznavanje rezultata testova na COVID-19 u EU-u SL C 24, 22.1.2021., str. 1–5.	5451/21
Pisani postupak dovršen 21. siječnja 2021.	CM 1323/21
<i>Odluka Vijeća o zamjeni člana odbora predviđenog u članku 255. UFEU-a</i> Odluka Vijeća (EU) 2021/47 od 21. siječnja 2021. o zamjeni člana odbora predviđenog u članku 255. Ugovora o funkcioniranju Europske unije SL L 21, 22.1.2021., str. 1–2.	13679/20
Pisani postupak dovršen 21. siječnja 2021.	CM 1334/21
<i>Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2019. o primjeni schengenske pravne stečevine u području zaštite podataka u Mađarskoj</i> Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2019. o primjeni schengenske pravne stečevine u području zaštite podataka u Mađarskoj	14247/20
Pisani postupak dovršen 21. siječnja 2021.	CM 1335/21
<i>Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2019. o primjeni schengenske pravne stečevine u području zaštite podataka u Slovačkoj</i> Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2019. o primjeni schengenske pravne stečevine u području zaštite podataka u Slovačkoj	14250/20
Pisani postupak dovršen 21. siječnja 2021.	CM 1336/21
<i>Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuka za uklanjanje nedostataka utvrđenih u evaluaciji Cipra u pogledu ispunjavanja nužnih uvjeta za primjenu schengenske pravne stečevine u području zaštite podataka</i> Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuka za uklanjanje nedostataka utvrđenih u evaluaciji Cipra u pogledu ispunjavanja nužnih uvjeta za primjenu schengenske pravne stečevine u području zaštite podataka	14245/20

Pisani postupak dovršen 21. siječnja 2021.	CM 1337/21
<i>Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2020. o primjeni schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Belgiji</i> Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2020. o primjeni schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Belgiji	14243/20
Pisani postupak dovršen 22. siječnja 2021.	CM 1207/21
<i>Odluka Vijeća o mjerama ograničavanja protiv Somalije – prenošenje popisa UN-a</i> Odluka Vijeća (ZSVP) 2021/54 od 22. siječnja 2021. o izmjeni Odluke 2010/231/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Somalije SL L 23, 25.1.2021., str. 18–21.	14154/20
Uredba Vijeća (EU) 2021/48 od 22. siječnja 2021. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 147/2003 o mjerama ograničavanja u odnosu na Somaliju SL L 23, 25.1.2021., str. 1–4.	14165/20
<i>Odluka Vijeća o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Tunisu</i> Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/55 od 22. siječnja 2021. o izmjeni Odluke Vijeća 2011/72/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Tunisu SL L 23, 25.1.2021., str. 22–23.	14226/20
Provedbena uredba Vijeća (EU) 2021/49 od 22. siječnja 2021. o provedbi Uredbe (EU) br. 101/2011 o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Tunisu SL L 23, 25.1.2021., str. 5–6.	14228/20
<i>Mjere ograničavanja protiv Bjelarusu – preliminarne obavijesti o ažuriranim obrazloženjima</i> Predviđena izmijenjena obrazloženja za subjekte navedene u Prilogu Odluci Vijeća 2012/642/ZVSP i Prilogu I. Uredbi Vijeća (EZ) br. 765/2006 o mjerama ograničavanja protiv Bjelarusu	5357/21 + COR 1
<i>Mjere ograničavanja protiv Egipta – preliminarne obavijesti</i> Obavijest namijenjena osobi na koju se odnose mjere ograničavanja iz Odluke Vijeća 2011/172/ZVSP i Uredbe Vijeća (EU) br. 270/2011 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Egiptu SL C 27, 25.1.2021., str. 9–9.	5323/21

Pisani postupak dovršen 22. siječnja 2021.	CM 1331/21
<i>Provedbena odluka Vijeća kojom se Republici Litvi odobrava primjena posebne mjere odstupanja od članka 287. Direktive 2006/112/EZ o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost</i> Provedbena odluka Vijeća (EU) 2021/86 od 22. siječnja 2021. kojom se Republici Litvi odobrava primjena posebne mjere odstupanja od članka 287. Direktive 2006/112/EZ o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost SL L 30, 28.1.2021., str. 2–3.	14307/20
Pisani postupak dovršen 22. siječnja 2021.	CM 1339/21
Odobrenje Vijeća za otvaranje pregovora između Komisije i sudionika ministarskog sastanka o znanosti na području Arktika o zajedničkoj izjavi o suradničkim naporima koji se ulažu u znanost na Arktiku	14134/20
Pisani postupak dovršen 22. siječnja 2021.	CM 1343/21
Odobrenje Vijeća za otvaranje pregovora između Komisije i partnera sa zapadnog Balkana o neobvezujućoj zajedničkoj izjavi o programu za zapadni Balkan za inovacije, istraživanja, obrazovanje, kulturu, mlade i sport	14132/20
3784. sastanak Vijeća Europske unije (vanjski poslovi) održan u Bruxellesu 25. siječnja 2021. (zapisnik: 5823/21)	
ZAKONODAVNI AKTI	
<i>Uredba o pravima i obvezama putnika u željezničkom prometu (preinaka)</i> Stajalište Vijeća u prvom čitanju s ciljem donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o pravima i obvezama putnika u željezničkom prijevozu (preinaka)	12262/1/20 REV 1
Uredba Europskog parlamenta i Vijeća o pravima i obvezama putnika u željezničkom prijevozu (preinaka) Stajalište Vijeća u prvom čitanju s ciljem donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o pravima i obvezama putnika u željezničkom prijevozu (preinaka) – nacrt obrazloženja Vijeća	12262/1/20 REV1 ADD 1
NEZAKONODAVNI AKTI	
<i>Odluka Vijeća o sklapanju Sveobuhvatnog i pojačanog sporazuma o partnerstvu između EU-a i Republike Armenije</i> Odluka Vijeća o sklapanju, u ime Unije, Sveobuhvatnog i pojačanog sporazuma o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane	12543/17

<p><i>Odluka Vijeća o izmjeni Odluke Vijeća od 23. studenoga 1998. o pitanjima deviznog tečaja koja se odnose na CFA franak i komorski franak (98/683/EZ)</i> Odluka Vijeća o izmjeni Odluke 98/683/EZ o pitanjima deviznog tečaja koja se odnose na CFA franak i komorski franak</p>	12269/1/20 REV 1
<p><i>Uredba o financiranju razgradnje i zbrinjavanja radioaktivnog otpada</i> Uredba Vijeća (Euratom) 2021/100 od 25. siječnja 2021. o uspostavi namjenskog financijskog programa za razgradnju nuklearnih postrojenja i zbrinjavanje radioaktivnog otpada te o stavljanju izvan snage Uredbe (Euratom) br. 1368/2013 SL L 34, 1.2.2021., str. 3–17.</p>	12566/20
<p><i>Uredba o razgradnji nuklearne elektrane Ignalina</i> Uredba Vijeća (EU) 2021/101 od 25. siječnja 2021. o uspostavi programa pomoći za razgradnju nuklearnih postrojenja u pogledu nuklearne elektrane Ignalina u Litvi i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1369/2013 SL L 34, 1.2.2021., str. 18–28.</p>	12569/20
<p><i>Odluka Vijeća o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu u obliku razmjene pisama između Europske unije i Mauritanije</i> Odluka Vijeća (EU) 2021/99 od 25. siječnja 2021. o sklapanju Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Islamske Republike Mauritanije o produljenju Protokola o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti i financijskog doprinosa predviđenih Sporazumom o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Islamske Republike Mauritanije, koji prestaje važiti 15. studenoga 2020. SL L 34, 1.2.2021., str. 1–2.</p>	11260/20

<p><i>Odluka Vijeća o sklapanju Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Cookovih Otoka o produljenju protokola o ribarstvu</i></p> <p>Odluka Vijeća (EU) 2021/113 od 25. siječnja 2021. o sklapanju Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka o produljenju Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka</p> <p>SL L 36, 2.2.2021., str. 3–4.</p>	11262/20
<p><i>Odluka Vijeća o odobravanju pregovora s Ujedinjenom Kraljevinom i Norveškom o sporazumu o ribarstvu</i></p> <p>Odluka Vijeća o odobravanju otvaranja pregovora s Ujedinjenom Kraljevinom Velike Britanije i Sjeverne Irske i s Kraljevinom Norveškom o sporazumu o ribarstvu</p>	13291/20 + ADD 1
<p><i>Odluka Vijeća o sklapanju Sporazuma o sigurnosti civilnog zrakoplovstva između EU-a i Japana</i></p> <p>Odluka Vijeća (EU) 2021/112 od 25. siječnja 2021. o sklapanju Sporazuma o sigurnosti civilnog zrakoplovstva između Europske unije i Japana</p> <p>SL L 36, 2.2.2021., str. 1–2.</p>	9292/20 + COR1 15260/19 + COR2
<p><i>Odluka Vijeća o stajalištu EU-a u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Euromediteranskim sporazumom o zračnom prometu između Europske unije i Maroka</i></p> <p>Odluka Vijeća (EU) 2021/102 od 25. siječnja 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Euromediteranskim sporazumom o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane, u pogledu donošenja poslovnika Zajedničkog odbora</p> <p>SL L 34, 1.2.2021., str. 29–30.</p>	14008/20 14010/20
<p><i>Klimatska i energetska diplomacija – promicanje vanjske dimenzije europskog zelenog plana</i></p> <p>Zaključci Vijeća o klimatskoj i energetskej diplomaciji – ostvarivanje vanjske dimenzije europskog zelenog plana</p>	5263/21

Pisani postupak dovršen 28. siječnja 2021.	CM 1293/21
<p><i>Uredba Vijeća o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru</i></p> <p>Uredba Vijeća (EU) 2021/90 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru</p> <p>SL L 31, 29.1.2021., str. 1–19.</p>	13459/20
<p>Izjava Francuske i Španjolske</p> <p>O područjima zabrane ribolova na području višegodišnjeg akcijskog plana za zapadno Sredozemno more</p> <p>U znanstvenim savjetima STECF-a za 2021. preporučuje se donošenje znatnog i hitnog smanjenja napora u kombinaciji s dodatnim mjerama. U znanstvenom savjetu ističe se i da su mjere upravljanja koje su već na snazi na području zapadnog Sredozemnog mora nedovoljne za osiguravanje oporavka stokova na razine MSY-ja do 1. siječnja 2025., zakonskog roka utvrđenog u Uredbi (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi višegodišnjeg plana za ribarstvo koje iskorištava pridnene stokove u zapadnom Sredozemnome moru (MAP). S obzirom na pad novačenja u nekoliko stokova, rizik od kolapsa nikad nije bio veći, a društveno-gospodarski učinci kolapsa bili bi dramatični.</p> <p>Dotične države članice obvezuju se da će nastaviti s učinkovitom provedbom tih mjera sadržanih u područjima zabrane ribolova koje su već donesene u skladu s člankom 11. višegodišnjeg plana te da će slijediti predviđeni vremenski raspored kako bi se osigurala najbolja zaštita juvenilnih primjeraka, u skladu s najnovijim savjetima STECF-a.</p> <p>Višegodišnjim planom predviđa se da se smanjenje ribolovne smrtnosti, potrebno za postizanje MSY-ja do 1. siječnja 2025., postigne dvama alatima – smanjenjem ribolovnog napora i područjima zabrane ribolova. Člankom 11. stavkom 3. te uredbe od država članica zahtijeva se da do 17. srpnja 2021. uspostave nova područja zabrane ribolova kako bi se smanjio ulov juvenilnih primjeraka i ikraša svih stokova uključenih u višegodišnji plan na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta.</p> <p>Dotične države članice prepoznaju da se takvi znanstveni savjeti odnose na postojanje koncentracija ribe ispod minimalne referentne veličine za očuvanje te postojanje rastilišta i mrijestilišta pridnenih stokova obuhvaćenih višegodišnjim planom.</p>	5415/1/21 REV 1

<p>Osim toga, dotične države članice obvezuju se da će takvim dodatnim zabranama ribolova osigurati znatno smanjenje ulova juvenilnih primjeraka i ikraša, u skladu s člankom 11. i najboljim dostupnim znanstvenim savjetima.</p> <p>Dotične države članice obvezuju se redovito dostavljati Komisiji znanstvenu procjenu provedbe zabrane ribolova na tim područjima, posebno uzimajući u obzir cilj smanjenja usputnog ulova juvenilnih primjeraka i ikraša od 15 % do 25 %.</p> <p>Pri donošenju dodatnih zabrana ribolova države članice uzet će u obzir preporuke iz STECF-ovih savjeta i što je više moguće spriječiti premještanje napora oko područja zabrane ribolova, olakšati provedbu područja trajne zabrane ribolova i nastojati zaštititi obalna područja, epikontinentalni pojas i gornja područja kontinentalne strmine u kojima se nalaze rastilišta i važna staništa za stokove u okviru višegodišnjeg plana.</p> <p>Dotične države članice obvezuju se da će do sredine veljače 2021. STECF-u dostaviti sve dostupne podatke o dodatnim zabranama ribolova kako bi se omogućila procjena učinka tih zabrana ribolova na dotične stokove.</p>	
<p>Izjava Francuske i Španjolske</p> <p>O rekreacijskom ribolovu na području višegodišnjeg plana upravljanja za zapadno Sredozemno more</p> <p>Ako znanstveni savjeti pokažu da rekreacijski ribolov ima znatan utjecaj na ribolovnu smrtnost stokova iz članka 1. stavka 2. MAP-a, člankom 8. stavkom 3. MAP-a od država članica zahtijeva se da u 2021. poduzmu sve potrebne i razmjerne mjere za praćenje i prikupljanje podataka za pouzdanu procjenu stvarnih razina ulova u rekreacijskom ribolovu.</p> <p>Dotične države članice obvezuju se da će do sredine veljače 2021. STECF-u dostaviti sve dostupne podatke o rekreacijskom ribolovu kako bi se omogućila procjena učinka tog ribolova na dotične stokove.</p>	5415/1/21 REV 1
<p>Izjava Francuske i Španjolske</p> <p>O selektivnosti ribolovne opreme na području višegodišnjeg akcijskog plana za zapadno Sredozemno more</p> <p>U znanstvenim savjetima STECF-a za 2021. preporučuje se potreba za donošenjem znatnog i hitnog smanjenja napora u kombinaciji s dodatnim mjerama kao što su npr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> – kvadratno oko mrežnog tega veličine 50 mm za dubokomorski ribolov, – kvadratno oko mrežnog tega veličine 40 mm u slučajevima kada je glavna lovina škamp, – veličina oka mrežnog tega T90 od najmanje 40 mm kako bi se smanjili ulovi malih primjeraka oslića i trlje blatarice. 	5415/1/21 REV 1

Nadalje, nastaviti će se dodatni znanstveni naponi kako bi se utvrdile druge tehničke mjere koje bi se mogle ubuduće provesti.

Kako bi se pružila najbolja zaštita juvenilnim primjercima i omogućio oporavak stokova navedenih u MAP-u, države članice prepoznaju da je hitno potrebno poboljšati selektivnost ribolovnih alata koji se upotrebljavaju za ribolov tih stokova.

Člankom 7. stavkom 3. točkom (b) Uredbe (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi višegodišnjeg plana za ribarstvo koje iskorištava pridnene stokove u zapadnom Sredozemnome moru predviđa se da se smanjenje ribolovnog napora može dopuniti relevantnim tehničkim ili drugim mjerama očuvanja donesenima u skladu s pravom Unije kako bi se F_{msy} postigao do 1. siječnja 2025.

Dotične države članice obvezuju se da će do 30. lipnja 2021. Komisiji dostaviti sve dostupne informacije o mjerama za uvođenje selektivnosti ribolovnih alata na području obuhvaćenom višegodišnjim planom na temelju članka 13. MAP-a za zapadno Sredozemno more i članka 19. Uredbe o Sredozemnome moru.

Izjava Italije

Ribolovni napor u kontekstu upravljanja stokovima pridnenih vrsta u zapadnom Sredozemnome moru

Italija se obvezuje da će za 2021. u svoj nacionalni plan upravljanja uvesti smanjenje ribolovnog napora od 10 % u odnosu na polaznu vrijednost iz višegodišnjeg plana za zapadno Sredozemno more, koje treba oduzeti od najvećeg dopuštenog ribolovnog napora utvrđenog za 2020. Uredbom Vijeća (EU) 2019/2236 kako slijedi:

otok Korzika, Ligursko more, Tirensko more i otok Sardinija (geografska potpodručja GFCM-a 8, 9, 10 i 11)

Skupina stokova	Duljina plovila preko svega	IT
Trlja blatarica na geografskim potpodručjima GFCM-a 9, 10 i 11; oslić na geografskim potpodručjima 9,	< 12 m	2739
	≥ 12 m i < 18 m	41200
	≥ 18 m i < 24 m	27707

5415/1/21 REV 1

10 i 11; dubinska kozica na geografskim potpodručjima 9, 10 i 11; škamp na geografskim potpodručjima GFCM-a 9 i 10.	≥ 24 m	3698	
Skupina stokova	Duljina plovila preko svega	IT	
Velika crvena kozica na geografskim potpodručjima GFCM-a 9, 10 i 11.	< 12 m	453	
	≥ 12 m i < 18 m	3342	
	≥ 18 m i < 24 m	2691	
	≥ 24 m	360	
Pisani postupak dovršen 28. siječnja 2021.			
Uredba Vijeća o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru			13459/20
Pisani postupak dovršen 28. siječnja 2021.			CM 1296/21
Uredba Vijeća o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za ribarska plovila Unije u određenim vodama izvan Unije Uredba Vijeća (EU) 2021/92 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije SL L 31, 29.1.2021., str. 31–192.			14278/20 + ADD 1+ ADD 2
Izjava Danske, Njemačke, Švedske i Komisije <u>O stopi preživljavanja iverka zlatopjega u Kattegatu</u>			5314/1/21 REV 1
Danska, Njemačka i Švedska obvezuju se dostaviti ICES-u relevantne znanstvene informacije u pogledu ulova, odbacivanja ulova i stope preživljavanja iverka zlatopjega u Kattegatu. Početkom 2021. Komisija će od ICES-a zatražiti da bolje razradi znanstvene podatke i poboljša tumačenje podataka u vezi sa stopama preživljavanja iverka zlatopjega kako bi se te stope preživljavanja uključile u prognoze i pripremu takvih savjeta o ulovu. Ako je ICES u stanju za 2021. pripremiti ažurirani savjet o ulovu u kojem			

<p>su uključene stope preživljavanja, Komisija će što prije nastojati predložiti izmjenu TAC-a tijekom godine u 2021. za iverka zlatopjega u Kattegatu.</p>	
<p>Izjava Komisije</p> <p><u>Uzimanje u obzir učinaka nedovoljne iskorištenosti zbog bolesti Covid-19</u></p> <p>Kako bi se na zahtjev država članica uzeli u obzir učinci nedovoljne iskorištenosti zbog bolesti Covid-19, Komisija će početkom 2021. zatražiti od ICES-a da ispita može li se slabom iskorištenošću kvota u 2020. opravdati povećani TAC u 2021. za sve vrste koje se nalaze unutar sigurnih bioloških granica s ciljem moguće izmjene TAC-ova tijekom godine za takve stokove.</p>	
<p>Izjava Komisije</p> <p><u>O dijeljenim stokovima u okviru privremenih TAC-ova</u></p> <p>Privremeni TAC-ovi utvrđuju se kako bi se omogućio nastavak ribolovnih aktivnosti flota EU-a pri čemu se ne dovodi u pitanje ishod tekućih međunarodni pregovori i/ili savjetovanja. Komisija će u siječnju 2021. ocijeniti stanje stokova koji se dijele s Ujedinjenom Kraljevinom i/ili Norveškom i na koje se primjenjuju privremeni TAC-ovi. Komisija će u siječnju 2021. na osnovi iskorištenosti kvota u kojoj su izvijestile države članice, i vodeći računa o rezultatima međunarodnih pregovora i savjetovanja, napraviti pregled stanja te iznijeti relevantne prijedloge za sljedeće korake i moguću reviziju razina privremenih TAC-ova, posebno s obzirom na sezonsku narav ribolovnih aktivnosti, kako bi se pristupilo rješavanju potreba država članica i/ili utvrdili konačni TAC-ovi.</p> <p>Izjava Komisije</p> <p><u>O fleksibilnosti među područjima za papalinu između Skagerraka (3a) i Sjevernog mora (2a i 4)</u></p> <p>U okviru savjetovanja s trećim zemljama Komisija će ispitati mogućnost da se uvede fleksibilnost među područjima za papalinu od zone ICES-a 3a (Skagerrak, Kattegat) do Sjevernog mora.</p>	
<p>Izjava Belgije, Danske, Francuske, Irske, Nizozemske, Njemačke i Švedske</p> <p><u>O primjeni članka 15. stavka 9. u osnovnoj uredbi za stokove COD/03AS, COD/5BE6A, WHG/56-14, WHG/07A i PLE/7HJK u 2021.</u></p> <p>S obzirom na to da je biomasa stokova COD/03AS, COD/5BE6A, WHG/56-14, WHG/07A i PLE/7HJK ispod razine vrijednosti Blim, da će u 2021. biti dopušten samo usputan ulov i ribolov u znanstvene svrhe te kako bi se osigurao oporavak stokova u skladu s uredbama (EU) 2018/973 i (EU) 2019/472, Belgija, Danska, Francuska, Irska, Nizozemska, Njemačka i Švedska obvezuju se da u pogledu tih stokova u 2021. neće primjenjivati fleksibilnost iz godine u godinu u skladu s člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Ta je odluka odgovor na trenutačno izvanredno stanje tih stokova.</p>	

<p>Izjava Francuske i Španjolske</p> <p><u>O obvezama u pogledu mjera očuvanja za ribolov lubina u Biskajskom zaljevu (8a, b)</u></p> <p>Francuska i Španjolska izražavaju zadovoljstvo zbog dobrog stanja stoka lubina u Biskajskom zaljevu (8a, b). Francuska se obvezuje da će za prvo tromjesečje 2021. obnoviti pojedinačne gornje granice istovrijedne s onima koje su bile na snazi u prvom tromjesečju 2020. Španjolska se obvezuje da će uvesti minimalnu referentnu veličinu od 40 cm za gospodarske ulove lubina u Biskajskom zaljevu (8a,b). To su dopunske mjere uz stopu Fmsy od 3 108 tona kako je preporučio ICES.</p>	
<p>Izjava Španjolske</p> <p><u>O škampu u funkcionalnim jedinicama 25 i 31</u></p> <p>Španjolska je preuzela obvezu u pogledu održivosti stokova škampa u Kantabrijskome moru (funkcionalne jedinice 25 i 31) i putem svojeg znanstvenog tijela i uz potporu španjolske ribarske industrije radi na poboljšanju znanstvenih saznanja o njihovu statusu.</p> <p>Nakon četiri godine kontrolnog ribarstva s malim dodijeljenim TAC-om radi prikupljanja podataka o ulovu po jedinici napora (CPUE) s plovilima na kojima su prisutni promatrači, rezultatima iz 2020. potvrđeno je povećanje ulova po jedinici napora u skladu s povećanjima iz prethodnih godina, što šalje pozitivan signal.</p> <p>Španjolska traži da se aktualni savjet ICES-a (sastavljen 2019. na tri godine) preispita tijekom prve polovine 2021. kako bi se ocijenilo moguće ponovno otvaranje komercijalnog ribolova s ograničenim TAC-om i uvjeti za upravljanje njime.</p>	
<p>Izjava Komisije</p> <p><u>O sjevernom stoku tunja dugokrilca na području ICCAT-a</u></p> <p>Komisija uvažava posebno upravljanje kvotama za stokove na području ICCAT-a. Komisija napominje da prelov jedne države članice u određenoj godini može izravno utjecati na stvarne ribolovne mogućnosti dostupne drugim državama članicama koje nisu sudjelovale u prelovu.</p> <p>Stoga će Komisija prije kraja prve polovine 2021. razmotriti sve moguće inicijative za olakšavanje upravljanja kvotom EU-a s obzirom na odredbe ICCAT-a i kako bi se ostvarili ciljevi zajedničke ribarstvene politike povezani s gospodarstvom, društvom i okolišom.</p>	
<p>Izjava Danske, Francuske, Nizozemske, Irske i Španjolske</p>	

<p><u>O načinu izračuna odbitaka povezanih s izuzećima od stope preživljavanja</u></p> <p>Danska, Francuska, Nizozemska, Irska i Španjolska zabrinute su zbog promjene načina izračuna odbitaka povezanih s izuzećima od visoke stope preživljavanja.</p> <p>One stoga podržavaju inicijativu država kojih se tiče stok iverka zlatopjega u Kattegatu za upućivanje zahtjeva ICES-u.</p> <p>Danska, Francuska, Nizozemska, Irska i Španjolska traže od Komisije da se obveže da će početkom 2021. ICES-u uputiti sličan zahtjev u vezi s drugim dotičnim stokovima kako bi se u savjetima vodilo računa o stopama preživljavanja, a s obzirom na reviziju uredbe o TAC-ovima i kvotama za 2021.</p>	
<p>Izjava Španjolske i Portugala</p> <p><u>O južnom stoku oslića (HKE/8C3411)</u></p> <p>Španjolska i Portugal u potpunosti su predani održivosti južnog stoka oslića, jedne od najrelevantnijih i najtradicionalnijih vrsta za naše obalne zajednice i opskrbu hranom, te iznimno bitne vrste za stotine naših plovila, luka i dražbi tijekom njihovih ribolovnih aktivnosti cijele godine.</p> <p>Zahtijevamo da Komisija hitno zatraži od ICES-a da ponovno razmotri procjenu za taj stok kako bi se ispravila trenutačna situacija u kojoj, unatoč obilnosti povijesnih i potpunih podataka o južnom stoku oslića zbog čega je ove godine odbačen prethodno primjenjivan model procjene kategorije 1, vlada velika neizvjesnost te nisu dostupne ni referentne točke MSY-ja ni rasponi kako je utvrđeno u višegodišnjem planu za zapadne vode.</p> <p>U tu će svrhu Španjolska i Portugal surađivati putem svojih znanstvenih instituta i u skladu s postupcima ICES-a.</p>	
<p>Izjava Španjolske</p> <p><u>O sjevernom stoku tunja dugokrilca (ALB/AN05N)</u></p> <p>U konačnoj verziji uredbe uključeno je povećanje kvote EU-a za sjeverni stok tunja dugokrilca (ALB/AN05N) kojim nije uvaženo povećanje TAC-a od 12,5 % dogovoreno u okviru ICCAT-a. Kvota EU-a povećana je samo za 5,5 % zbog prelova nekih država članica prethodnih godina. Kao rezultat, kvota Španjolske u tekstu je smanjena na samo 17 704,08 tona. Prava kvota Španjolske za 2021. iznosi 18 351,95 tona što je izračunano s povećanjem od 12,5 % u odnosu na kvotu za 2020. Španjolska to smatra diskriminirajućim u odnosu na način na koji se prethodnih godina, u vezi s drugim stokovima, postupalo prema nama.</p> <p>Sjeverni stok tunja dugokrilca vrlo je osjetljivo pitanje u Španjolskoj. Dodjeljuje se flotama za obalni artizanalni ribolov na Kantabrijskome moru i Kanarskim otocima. Španjolska je prethodnih godina bila vrlo stroga u zabrani ribolova. Uvjereni smo da</p>	

<p>će se iznaći zadovoljavajuće rješenje za tu kampanju kako bi za prelov bili kažnjeni samo oni koji su ga prouzročili. Stoga Španjolska podržava konačnu verziju uredbe pod uvjetom kompromisa u vezi s preispitivanjem brojčanih podataka u sljedećem ažuriranju te uredbe.</p>	
<p>Pisani postupak dovršen 28. siječnja 2021.</p>	<p>CM 1298/21</p>
<p><i>Uredba Vijeća o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2021. i 2022.</i></p> <p>Uredba Vijeća (EU) 2021/91 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2021. i 2022.</p> <p>SL L 31, 29.1.2021., str. 20–30.</p>	<p>14271/20</p>
<p>Izjava Portugala</p> <p><u>Izjava o TAC-u za crnog zmijičnjaka</u></p> <p><u>(Aphanopus carbo) dodijeljenom Portugalu na području CECAF-a 34.1.2.</u></p> <p>U skladu s člankom 5. Portugal se obvezuje da će do 15. ožujka svake godine obavijestiti Komisiju o vremenskom okviru i ciljevima relevantnih znanstvenih projekata, detaljnom opisu regionalnih mjera upravljanja i znanstvenim spoznajama koje su osnova za utvrđivanje TAC-a.</p>	<p>5364/21</p>
<p>Pisani postupak dovršen 28. siječnja 2021.</p>	<p>CM 1389/21</p>
<p>Obavijest Europske unije u vezi sa Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane</p>	<p>5501/2/21 REV2</p>
<p>Pisani postupak dovršen 28. siječnja 2021.</p>	<p>CM 1426/21</p>
<p><i>Odluka Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u odgovoru na pismo državama Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva u pogledu Izmjene 28. odjeljka D poglavlja 9. Priloga 9. Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu</i></p> <p>Odluka Vijeća (EU) 2021/121 od 28. siječnja 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u odgovoru na pismo državama Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva u pogledu Izmjene 28. odjeljka D poglavlja 9. Priloga 9. Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu</p> <p>SL L 37, 3.2.2021., str. 6–9.</p>	<p>5386/21</p>

<p>Izjava Savezne Republike Njemačke koju treba unijeti u zapisnik prilikom donošenja ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva u odnosu na reviziju poglavlja 9. Priloga 9. („Olakšavanje”) Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu u pogledu standardâ i preporučenih praksi u vezi s podacima iz evidencije podataka o putnicima, koju podupiru Italija i Malta</p> <p>Savezna Republika Njemačka slaže se s kompromisnim prijedlogom predsjedništva Vijeća jer Savezna Republika Njemačka u potpunosti podupire sadržaj razlike u odnosu na standard 9.34 iz odjeljka D poglavlja 9. Priloga 9. Čikaškoj konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu iz Odluke Vijeća. Njemačka smatra i da se mora osigurati da standardi ICAO-a ne ometaju države članice EU-a da prijenos podataka iz PNR-a trećim zemljama uvjetuju neograničenim poštovanjem standarda EU-a o zaštiti podataka. Međutim, stajalište koje je predložilo predsjedništvo Vijeća u Prilogu Odluci Vijeća odnosi se samo na obavijest o razlici u odnosu na standard 9.34 iz odjeljka D poglavlja 9. Priloga 9. Čikaškoj konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu na temelju članka 38. navedene konvencije. Savezna Republika Njemačka želi istaknuti da se Europska komisija i Vijeće još nisu uspjeli konačno dogovoriti o tome je li potrebna odluka Vijeća kada države članice obavješćuju ICAO o razlikama u odnosu na standarde i preporučene prakse. Savezna Republika Njemačka smatra da je važno razjasniti da njezina suglasnost s kompromisnim prijedlogom predsjedništva Vijeća ne podrazumijeva da je donijela stajalište o tom neriješenom pravnom pitanju.</p>	<p>CM 1426/21</p>
<p>Pisani postupak dovršen 28. siječnja 2021.</p>	<p>CM 1437/21</p>
<p><i>Preporuka Vijeća o izmjeni Preporuke (EU) 2020/912 o privremenom ograničenju neobveznih putovanja u EU i mogućem ukidanju takvog ograničenja</i></p> <p>Preporuka Vijeća (EU) 2021/89 od 28. siječnja 2021. o izmjeni Preporuke (EU) 2020/912 o privremenom ograničenju neobveznih putovanja u EU i mogućem ukidanju takvog ograničenja</p> <p>SL L 33, 29.1.2021., str. 1–3.</p>	<p>5641/21</p>
<p>Pisani postupak dovršen 29. siječnja 2021.</p>	<p>CM 1393/21</p>
<p>Priprema bilateralnih savjetovanja EU-a i Ujedinjene Kraljevine o ribolovnim mogućnostima za 2021. i, za dubokomorske stokove, za 2021. i 2022. – početne smjernice koje je predložilo predsjedništvo u svrhu pripreme za savjetovanja</p>	<p>5543/21</p>
<p>Izjava Belgije, Francuske Poljske i Španjolske:</p> <p>Ministarska izjava o bilateralnim savjetovanjima EU-a i Ujedinjene Kraljevine o ribolovnim mogućnostima za 2021. i, za dubokomorske stokove, za 2021. i 2022.</p>	<p>CM 1393/21</p>

Ministri i ministrice Belgije, Francuske, Poljske i Španjolske nadležni za ribarstvo potvrđuju svoju predanost zajedničkoj ribarstvenoj politici, a osobito najvećem održivom prinosu, obvezi iskrcavanja, višegodišnjim planovima i uzimanju u obzir najboljih znanstvenih savjeta.

Smatraju, u skladu sa svojim izjavama na neformalnom sastanku 25. siječnja 2021., da Komisija mora pružiti dodatna jamstva za pregovore o TAC-ovima za stokove koji se dijele s Ujedinjenom Kraljevinom.

Budući da je ishod tih pregovora izuzetno bitan ribarima s obzirom na to da se Sporazumom o trgovini i suradnji predviđaju smanjenja TAC-ova do 2026., ne bi trebalo zanemariti socioekonomske aspekte. Stoga je potrebno pronaći ravnotežu kako bi se osiguralo održivo iskorištavanje resursa, uz istodobno osiguravanje održivosti aktivnosti za zajednice koje o njemu ovise.

Europska komisija trebala bi posebno uzeti u obzir kontekst mješovitog ribolova, savjet ICES-a da ne bi smjelo biti ulova i učinak vrsta koje ograničavaju ribolov.

Ministri i ministrice stoga pozivaju Komisiju da uzme u obzir stajališta koja su izrazile države članice, a posebno prioritete o stokovima iznesene na sastanku 25. siječnja 2021.

Kad je riječ o metodologiji, ministri i ministrice pozivaju na provedbu sljedećih mjera:

- bliske suradnje država članica u svim fazama pregovora, putem bliske uključenosti svih postojećih kanala, a posebno radne skupine i stručnjaka, ali i sustavnim *in situ* savjetovanjima prije i tijekom pregovaračkih sastanaka,
- kada bi socioekonomske posljedice predviđenih promjena mogle utjecati na ravnotežu obalnih aktivnosti ili zajednica odluke se moraju donositi sustavno te na razini Vijeća kad god je to potrebno.